

SCHAEFFLER

Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

USL-Id-Nr.: DE291936029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes			
6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Delivery	
FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	Waggon/ Rail	Spediteur/ Carrier
		Frachtig / Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle
		Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle
Incoterms			
EXW SCHWEINFURT			

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	22434616
4 Versand-Datum/ Shipping Date	15.09.2022
Rechnung/Invoice	
8 Nr./No.	
9 Datum/Date	

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USL-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Abtg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198916

19 Versandan- schrittl/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	328,0 KG
21 Verpackung/ Packing	2 x 0000SON, 2 x TBA-500274, 32 x KLT 4314			249,6 KG
25 Versand- anschrift/ Shipping Address		22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	
		57525671	14248	

180323731 - 5012206200

793622

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Outer ring	2.496	ST	22434616/10

083465960-4350-10 **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

875662312
875662330

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885401

Charge / Batch
0056679806

Chargenmenge / Quantity
2.496 ST

Quantität effektiva:
2.496 ST

Quantität Imballi:
2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 22/09/22
Firma

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	875662312	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
2	875662330	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

22434616

4 Versand-Datum/
Shipping Date

15.09.2022

klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007957 vom 14.09.2022



22-007957

Ludwigsburg, 15.09.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.09.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1 22430936	17	COLLI	Getriebeteile	25.501	76,58
2 22430943	32	COLLI			
3 22430944	20	COLLI			
4 22430948	25	COLLI			
5 22438359	22	COLLI			
Summe: Total:		116,00 COLLI	25.501,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-007957 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le			
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini - 70026 Modugno (BA) 22 SET 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweltzer, Friedrich Schweltzer,
Axel Schweltzer, Jens Schweltzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604